

La Regione Friuli Venezia Giulia:  
i posti e i paesi più belli da visitare.



**FRIULI VENEZIA GIULIA**  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)



La brochure "La Regione Friuli Venezia Giulia: i posti e i paesi più belli da visitare" nasce in seno al progetto "Una Regione per Tutti", che PromoTurismoFVG ha attivato insieme alla Consulta Regionale delle Persone con Disabilità e all'Associazione Tetra-Paraplegici del FVG, e che ha come obiettivo l'identificazione e il superamento delle barriere non solo architettoniche o sensoriali ma anche informative e culturali, per permettere all'ospite di essere veramente ospite, qualsiasi esigenza egli abbia.

È una pubblicazione creata in collaborazione con le associazioni ANFFAS Onlus FVG e Progetto Autismo FVG che hanno lavorato insieme per semplificare i testi di una brochure turistica classica in linguaggio facile da leggere e da capire, stampato con un carattere ad alta leggibilità.

Adesso anche in versione audio, con o senza sottofondo musicale, che si può scaricare qui:



con sottofondo musicale

# Indice

## TRIESTE

- 07 Trieste
- 09 Il Castello di Miramare
- 09 Riserva Naturale Marina
- 11 Il caffè a Trieste
- 11 E le spiagge?
- 13 Il castello di Duino
- 15 Il paese di Muggia
- 17 La Val Rosandra
- 17 Il Carso

## LE SPIAGGE E LA LAGUNA

- 21 Grado, l'isola del sole
- 23 Le terme di Grado
- 23 La spiaggia di Grado
- 25 Lignano Sabbiadoro
- 27 La laguna
- 29 La laguna di Grado

## LE CITTÀ STORICHE DEL FRIULI DEL SUD

- 33 Il Sud del Friuli
- 33 Aquileia
- 35 La Basilica di Aquileia
- 37 Palmanova, la città a forma di stella
- 39 Torviscosa

- 39 Monfalcone
- 41 Passariano di Codroipo

#### LE CITTÀ VICINO A PORDENONE

- 45 1. Pordenone
- 47 Il pittore di Pordenone
- 49 2. Sacile
- 51 3. San Vito al Tagliamento
- 53 4. Sesto del Reghena
- 53 5. Cordovado
- 55 6. Valvasone
- 55 7. Spilimbergo
- 57 8. Maniago
- 57 I magredi
- 59 Pier Paolo Pasolini

#### LE CITTÀ VICINO A UDINE

- 63 1. Udine
- 65 2. San Daniele del Friuli
- 65 3. Ragogna
- 67 4. Venzona
- 67 5. Gemona del Friuli
- 69 6. Cividale del Friuli
- 71 Le Valli del Natisone
- 73 Il Centro Colibrì

- 75 7. Fagagna
- 75 8. Bordano
- 77 Che lingua si parla in Friuli?

#### LE CITTÀ VICINO A GORIZIA

- 81 1. Gorizia
- 83 2. Cormons

#### LE MONTAGNE DEL FRIULI

- 87 Le piste da sci
- 89 La Carnia
- 91 Il Tarvisiano

#### MANGIARE E BERE

- 95 Mangiare e bere

In Friuli puoi andare

dalla montagna al mare in un'ora.

Puoi andare dalle montagne di Tarvisio

al mare di Lignano, Grado o Trieste.

Nel viaggio puoi scoprire posti nuovi

e fare tante cose belle.

# Trieste



Foto della piazza Unità di Trieste



# Trieste

Trieste è una città di confine  
perché è molto vicina alla Slovenia.

A Trieste vivono persone  
che arrivano da tanti stati diversi.

In passato a Trieste c'era un re austro-ungarico.

Il re ha costruito Trieste uguale a Vienna, la capitale dell'Austria.

Trieste è più piccola di Vienna.

Trieste è una città sul mare.

La piazza Unità d'Italia si trova nel centro della città di Trieste.

La piazza è rettangolare e ha quattro lati.

Intorno alla piazza ci sono tanti palazzi  
e la Chiesa di San Nicolò.

Su un lato della piazza c'è il Molo Audace.

Il molo è una costruzione  
che serve per ancorare le barche e le navi.

Dalle barche e navi ferme  
i passeggeri scendono sulla terraferma  
e i marinai possono scaricare le merci.

Il molo è un posto molto bello per passeggiare  
perché si vede il mare aperto  
e si respira aria buona.

Dal Molo di Trieste puoi vedere le torri bianche  
del Castello di Miramare.



Foto del Castello di Miramare

## Il Castello di Miramare

Nel Castello di Miramare viveva Ferdinando Massimiliano d'Asburgo con sua moglie Carlotta del Belgio.

Ferdinando era un arciduca dell'impero austro-ungarico e comandava in Italia del Nord.

L'arciduca è la persona più importante dopo il re.

Tutti possono visitare il Castello di Miramare!

Dentro al Castello di Miramare trovi stanze meravigliose con mobili, quadri, statue e oggetti preziosi.

Tutti possono visitare anche il bellissimo parco.

## Riserva Naturale Marina

Il mare intorno al Castello è una Riserva Naturale Marina.

La Riserva Naturale Marina è una zona di mare dove non si può pescare.

Nella Riserva Naturale Marina puoi fare il bagno e vedere i pesci accompagnato da una guida.

La guida è una persona che lavora nella Riserva e conosce molto bene il posto.

La guida ti fa entrare nella Riserva Naturale Marina se rispetti le regole.



Foto del Caffè degli Specchi di Trieste



Foto della baia di Sistiana

# Il caffè a Trieste

Trieste è un porto importante per il caffè.

A Trieste arriva il caffè da tutto il mondo per essere lavorato.

A Trieste ci sono tanti caffè-bar e locali antichi.

In passato scrittori famosi andavano nei caffè-bar e parlavano delle loro idee e delle storie da scrivere.

Tutti possono entrare in questi bar!

A Trieste il caffè espresso ha un altro nome, vai e scopriilo tu!

## E le spiagge?

Puoi scegliere quella che ti piace di più!

Ci sono 15 km di spiagge da Duino a Trieste.

Ci sono scogli, piccole spiagge di sassolini e baie.

Le baie sono piccole rientranze della costa.

Trieste è una città con spiagge.

In alcune spiagge devi pagare per entrare.

Puoi trovare ombrelloni, lettini, docce, bagni e bar.

Il posto più famoso è "La Lanterna".

Le persone che abitano a Trieste dicono che vanno al "Pedocin".

"La Lanterna" è una spiaggia unica in Europa.

C'è un muro che divide gli uomini dalle donne.



Foto del Castello di Duino



Foto del Sentiero Rilke

# Il castello di Duino

In alto sulle rocce c'è anche il Castello di Duino.  
È un luogo molto bello, antico!  
I Principi della Torre e del Tasso  
sono stati i primi padroni del Castello.  
Dentro al castello puoi trovare gli oggetti preziosi  
che usavano i principi.

Vicino al castello puoi visitare un bunker  
costruito nel 1943 durante la Seconda Guerra Mondiale  
per i tedeschi.

Il bunker è una costruzione militare  
con buchi sulle pareti per sparare.

Il bunker ha anche una parte sotto terra  
per proteggersi dalle bombe  
e nascondersi dai nemici.

Il poeta Reiner Maria Rilke ha abitato nel castello per tanti anni.

Vicino al castello c'è un sentiero  
che inizia a Duino e finisce a Sistiana.

Il sentiero si chiama Rilke, come il poeta.

Vicino al castello c'è anche il Villaggio del Pescatore.

Qui è stato trovato il dinosauro Antonio.

Antonio è il più grande dinosauro italiano.

Se vuoi vedere Antonio,

puoi andare nel Museo di storia naturale a Trieste.



Foto del paese di Muggia



# Il paese di Muggia

Vicino a Trieste trovi il paese di Muggia.

Muggia è un piccolo villaggio di mare  
e puoi vedere il Palazzo Comunale e il Duomo.

Muggia è uguale a Venezia ma Muggia è più piccola.

Muggia è famosa per il Carnevale Muggesano.

Ogni anno molte persone in maschera e carri dipinti  
si muovono nelle vie del paese.



Foto delle colline del Carso

# La Val Rosandra

Il torrente Rosandra è l'unico fiume del Carso.

Il torrente è un fiume

che ha acqua solo quando piove.

Il torrente Rosandra attraversa la Val Rosandra.

La valle ha il nome del torrente.

La Val Rosandra è un parco naturale con tante piante e animali.

Il parco piace molto alle persone che camminano.

Qui si possono esplorare grotte e fare arrampicata sulle rocce.

# Il Carso

Da Trieste puoi raggiungere il Carso.

Il Carso è un territorio di montagna

fatto di rocce, sentieri, grotte, castellieri e doline.

Le doline sono dei grandi buchi nella terra a forma di imbuto.

I castellieri sono costruzioni fatte in collina circondate da mura.

Nel Carso ci sono bellissimi sentieri

che puoi percorrere a piedi o in bicicletta.

Puoi fare una corsa sul tram

che ti porta dal paese di Opicina alle colline del Carso.

Sgonico è un paese del Carso

e lì puoi visitare la Grotta Gigante.

È aperta tutto l'anno.



# Le spiagge e la laguna



Foto dell'isola di Grado

# Grado, l'isola del sole

Grado è una piccola città di mare uguale a Venezia.

Puoi camminare tra calli e campielli.

I campielli sono delle piccole piazze circondate da case basse.

Le calli sono piccole stradine strette fra case di pietra.

Nelle stradine puoi vedere le case dei pescatori.

Nella parte più vecchia della città puoi andare al Campo dei Patriarchi.

Puoi vedere la Basilica di Santa Eufemia

e la Basilica di Santa Maria delle Grazie.

La Basilica di Santa Maria delle Grazie è la più vecchia di Grado.

Grado è chiamata Isola del sole

perché ha 3 chilometri di spiaggia sempre sotto il sole,

mai in ombra.



Foto della spiaggia di Grado



## Le terme di Grado

Grado faceva parte dell'Impero austro-ungarico.  
I nobili amavano molto Grado  
e raggiungevano l'isola per fare il bagno  
e andare alle terme marine.

Le terme sono delle grandi piscine con l'acqua calda.  
L'acqua calda esce dal terreno  
e aiuta le persone che hanno dei dolori.  
Le terme ci sono ancora oggi  
e molte persone vanno alle terme per rilassarsi.

## La spiaggia di Grado

Grado oggi è una zona di mare  
dove tutte le spiagge hanno ombrelloni e lettini.  
I grandi e i bambini possono divertirsi e rilassarsi.  
Grado va bene per le famiglie con bambini piccoli  
perché l'acqua del mare è bassa.  
Ci sono anche strade da fare in bicicletta.



Foto di Lignano Sabbiadoro

# Lignano Sabbiadoro

La spiaggia di Lignano è lunga 8 km e la sabbia ha un colore oro.  
Lignano è molto conosciuta in tutta Italia  
per il divertimento e le feste che si fanno durante l'estate.

Lignano è formata da tre parti: Sabbiadoro, Pineta e Riviera.  
Sabbiadoro è per le persone che vogliono fare spese,  
vedere tanti negozi e divertirsi la sera.

Pineta è per le persone che vogliono fare una vacanza tranquilla  
nei parchi, nei giardini e in spiaggia.

Riviera è per le persone che vogliono riposare  
e vedere i pini marittimi.

A Lignano possono andare i giovani per divertirsi;  
possono andare le famiglie con bambini  
perché il mare è calmo e l'acqua è bassa.  
A Lignano i bambini possono giocare nei parchi.



Foto dei Casoni

# La laguna

Lignano e Grado sono in laguna.

La laguna è una parte di mare con acqua bassa.

Nella laguna ci sono tante isolette e canali.

I canali sono dei corsi d'acqua creati dall'uomo per navigare.

Puoi fare dei giri in barca e vedere i Casoni,

cioè le capanne dei pescatori con il tetto di paglia.

Nella laguna ci sono le Riserve, cioè aree protette dove l'uomo non può costruire e rovinare la natura.

Puoi trovare la Riserva delle Foci dello Stella

e la Riserva della Valle Canal Novo.

La Riserva della Valle Canal Novo arriva fino a Marano Lagunare.

Marano Lagunare è un piccolo paese di pescatori.

Vicino a Grado c'è la Riserva naturale della Valle Cavanata e puoi arrivarci anche in bicicletta.

Nella Valle Cavanata puoi vedere tanti uccelli acquatici, come le anatre e i cigni.



Foto dell'isola di Barbana

# La laguna di Grado

Nella laguna di Grado c'è una piccola isola con il santuario di Barbana.

Il santuario è una chiesa dedicata a un santo o alla Madonna.

Puoi arrivare all'isola con un traghetto, cioè una barca che porta le persone da una parte all'altra del mare.

Vicino alla laguna e al fiume Isonzo c'è l'isola della Cona.

Nell'isola della Cona puoi vedere tanti tipi diversi di animali, soprattutto uccelli.

Ci sono anche i cavalli che vivono liberi sull'isola.

A Grado, Lignano e Marano Lagunare puoi fare una gita in barca e vedere la natura.

Puoi anche scendere sulla terraferma e fare un giro con la bicicletta.





# Le città storiche del Friuli del Sud



Foto dei resti romani di Aquileia

# Il Sud del Friuli

La Bassa Friulana, cioè il Sud del Friuli, ha una grande ricchezza. Ci sono tre città costruite in periodi diversi del passato. Le tre città sono molto importanti in Europa.

## Aquileia

Aquileia era una città dell'Impero Romano. Ad Aquileia ci sono tanti resti della storia antica di Roma. Questi resti sono molto importanti e sono protetti dall'UNESCO. L'UNESCO è l'organizzazione mondiale che si occupa di educazione, scienza e cultura. L'UNESCO protegge tutti i luoghi importanti (montagne, laghi, città, costruzioni) e nessuno può toccarli. Ad Aquileia si può visitare il foro romano. Il foro era la piazza dei romani.

Si può vedere la necropoli e le case dei romani con i pavimenti in mosaico. La necropoli era il cimitero dei romani. Ci sono anche i resti di un porto sul fiume.



Foto della Basilica di Aquileia

# La Basilica di Aquileia

Puoi vedere la Basilica di Santa Maria Assunta.

Nella Basilica c'è il pavimento con il mosaico più grande fatto dai cristiani dell'antica Roma.

Dentro alla Basilica, c'è anche il Battistero e la Sudhalle.

La Sudhalle è una stanza a sud con un altro grande mosaico.

Il Battistero è un pozzo con 8 lati e contiene l'acqua santa per il battesimo.

Trovi anche il Museo Archeologico Nazionale con i tesori scoperti ad Aquileia.

Nel Museo puoi vedere pietre preziose, vasi di vetro colorato, oro decorato, statue e mosaici.

Aquileia era una delle città più grandi e ricche dell'Impero Romano!



Foto di Palmanova

# Palmanova, la città a forma di stella

Palmanova è una città fortezza costruita dalla Repubblica di Venezia.

Una città fortezza è una città circondata da alte mura.

Le mura servono a non far entrare i nemici.

Non ci sono altre città come Palmanova, è unica.

È a forma di stella con 9 punte e una piazza al centro.

Ci sono tre porte per entrare nella città

e si chiamano Porta Cividale, Porta Udine e Porta Aquileia.

Dalle porte le strade continuano fino ad arrivare alla piazza.



Foto di Torviscosa



Foto del museo di Monfalcone



# Torviscosa

Torviscosa è una città costruita nel 1940.  
Era una company town, cioè una città industriale.  
La città industriale è una città  
costruita attorno ad una grande fabbrica.  
Tutte le persone che vivono in una città industriale  
lavorano nella stessa fabbrica.  
A Torviscosa c'era la fabbrica SNIA VISCOSA.  
La SNIA VISCOSA lavorava la cellulosa.  
La cellulosa è un materiale che si ottiene  
dal legno degli alberi o dalla paglia.

Torviscosa è divisa in zone.  
Ci sono gli spazi per lavorare,  
il villaggio dove vivono gli operai,  
le case per i capi, le case per gli impiegati,  
le strutture per il tempo libero e gli spazi per tutti.

# Monfalcone

Anche Monfalcone è una città industriale.  
Si trova vicino a Torviscosa.  
A Monfalcone c'è il villaggio degli operai di Panzano  
dove puoi vedere un interessante museo.



Foto di villa Manin con le Frecce Tricolori

# Passariano di Codroipo

A Passariano, vicino a Codroipo, c'è la Villa Manin.

Villa Manin è una grande villa

ed è stata costruita da una ricca famiglia del Veneto.

Oggi a Villa Manin puoi vedere molte mostre.

Anche il generale francese Napoleone Bonaparte ha dormito a Villa Manin nel 1797.

Vicino alla villa puoi visitare le vecchie scuderie.

La scuderia è la stalla dove riposano i cavalli.

Nelle scuderie puoi vedere le carrozze usate tanti anni fa.

Intorno alla villa c'è un parco molto grande dove puoi fare una passeggiata.

Vicino a Villa Manin c'è il paese di Rivolto.

A Rivolto c'è la caserma delle Frecce Tricolori.

Le Frecce Tricolori sono aerei militari italiani che fanno acrobazie in cielo.



# Le città vicino a Pordenone



Foto della Piazza di Pordenone

# 1. Pordenone

Pordenone è una città abbastanza grande.  
Pordenone si trova vicino alla regione Veneto.  
Pordenone viene chiamata la città dipinta,  
perché ci sono tanti palazzi affrescati.  
I palazzi affrescati sono quei palazzi  
che hanno dei dipinti sui muri.  
I palazzi affrescati si trovano nel centro storico,  
cioè nel centro della città.

Nella città di Pordenone  
si fanno molti eventi,  
come per esempio l'evento "Pordenonelegge",  
dove si possono trovare tanti libri vecchi e nuovi  
e le "giornate del cinema muto",  
dove fanno vedere dei vecchi film  
in cui le persone non parlano.



Un dipinto di Antonio De Sacchis



# Il pittore di Pordenone

A Pordenone è nato un pittore molto famoso  
che si chiamava Antonio de Sacchis.

Questo pittore veniva chiamato "Il Pordenone"  
e i suoi dipinti

si possono vedere sia nel Duomo della città  
che nel Museo d'Arte del Palazzo chiamato Ricchieri.

Nella città di Pordenone passa anche un fiume.

Questo fiume si chiama Noncello.

La città di Pordenone e i paesi vicino

sono del medioevo,

cioè di quel periodo della storia

dove c'erano i re

e dove si costruivano i castelli.



Foto del fiume Livenza che attraversa la città di Sacile

## 2. Sacile

Sacile è una città più piccola di Pordenone.

Sacile è una città con tanti ponti,

perchè c'è il fiume Livenza che attraversa la città.

Sacile sembra un po' la città di Venezia

e per questo motivo viene chiamata anche "Giardino della Serenissima".

La Serenissima era la repubblica di Venezia.



Foto della piazza di San Vito al Tagliamento

### 3. San Vito al Tagliamento

Nella città di San Vito al Tagliamento  
c'è un bellissimo castello del medioevo.

All'interno del castello ci sono molti affreschi.

Nella città di San Vito al Tagliamento  
c'è ancora il fossato, cioè un canale  
che divide il centro della città  
dalle altre parti.

Tanto tempo fa il fossato serviva per difendersi dai nemici  
e per non farli entrare nel centro della città.

A San Vito al Tagliamento  
ci sono ancora le tre torri che si usavano tanto tempo fa  
come porte per entrare nel centro della città.

A San Vito al Tagliamento ci sono molti palazzi religiosi.

I più belli sono il Duomo  
e la chiesa di Santa Maria del Battuti.

In questi palazzi si possono vedere tanti affreschi.



Foto dell'ingresso dell'Abbazia Benedettina



Foto di una torre di Cordovado

## 4. Sesto del Reghena

Sesto del Reghena è un piccolo borgo nella Provincia di Pordenone.

È un posto più piccolo di una città.

A Sesto del Reghena c'è l'Abbazia Benedettina.

L'abbazia è un monastero,

cioè un posto dove vivono i monaci religiosi.

Questa abbazia si chiama così perché lì vivevano i monaci Benedettini.

## 5. Cordovado

Cordovado è una piccola città,

con molti palazzi antichi.

Uno dei palazzi della città si trova al centro di un parco

con alberi molto vecchi.



Foto del castello di Valvasone



Foto di un palazzo dipinto di Spilimbergo



## 6. Valvasone

Valvasone è un paese piccolo.

Nella chiesa del paese di Valvasone,

c'è l'unico organo Veneziano

fatto nel 1500, cioè tanti anni fa.

L'organo è uno strumento che si suona

come il pianoforte e si trova spesso nelle chiese.

## 7. Spilimbergo

La città di Spilimbergo viene chiamata anche città del mosaico.

Viene chiamata così

perché nella città ci sono molti mosaici.

C'è anche una scuola che insegna l'arte del mosaico.

Questa scuola è particolare

e non si trova in nessuna altra parte del mondo.

A Spilimbergo ci sono anche molti palazzi

antichi e dipinti.

C'è anche un bellissimo Duomo

con all'interno tanti affreschi del pittore Antonio de Sacchis.

Il pittore Antonio de Sacchis viene soprannominato "Il Pordenone".



Foto del museo di Maniago

## 8. Maniago

Maniago è una piccola città della provincia di Pordenone famosa perché in questa città vengono fatti i coltelli.

A Maniago c'è infatti il museo dell'Arte Febbrile e delle Coltellerie.

Questo museo racconta la storia della città di Maniago e racconta perché è diventata famosa per i suoi coltelli.

Maniago è famosa anche perché in questa città sono state fatte le spade e i coltelli di alcuni film molto famosi, come per esempio il film di Robin Hood e il film di Indiana Jones.

## I magredi

Nella provincia di Pordenone, ci sono anche i magredi.

I magredi sono dei pezzi di terra pieni di sassi e di ghiaia.

La parola "magredi" significa terre magre, perché su queste terra c'è poca erba.

I magredi però sotto terra sono pieni di acqua.

Su queste terre si coltiva anche la vite che serve per fare il vino.

Questo vino viene chiamato Doc Friuli Grave.

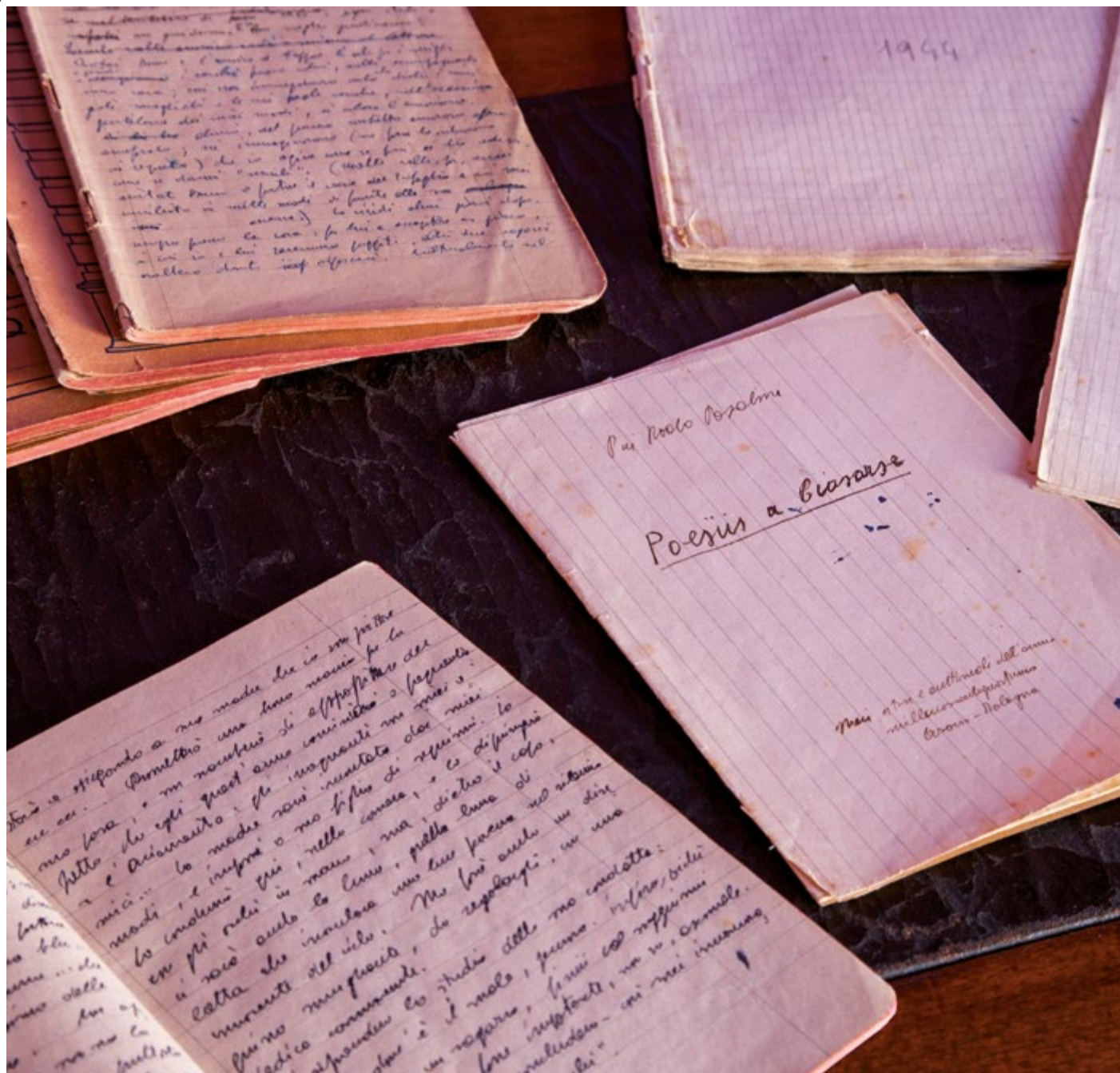


Foto dei quaderni di Pasolini

# Pier Paolo Pasolini

Nella città di Casarsa della Delizia,  
che si trova sempre vicino a Pordenone,  
ha abitato un po' di tempo fa Pier Paolo Pasolini.  
Pier Paolo Pasolini ha fatto tante cose nella sua vita,  
per esempio ha fatto un film, ha scritto delle poesie  
e ha dipinto dei quadri.  
Pier Paolo Pasolini è anche sepolto nel cimitero  
della città di Casarsa della Delizia.



# Le città vicino a Udine



Foto della salita al castello di Udine



# 1. Udine

Udine è una città abbastanza grande.

La città di Udine si trova nella zona collinare del Friuli Venezia Giulia, si trova cioè sulle colline.

Udine è una città dove ci sono molte librerie e molte osterie.

Le osterie sono dei vecchi bar dove si può bere e mangiare.

Nella città di Udine c'è un bellissimo Castello, e ci sono anche i musei del castello.

A Udine si possono vedere tanti dipinti del Tiepolo.

Il Tiepolo era un famoso pittore che ha dipinto molte opere religiose che si possono vedere nelle chiese.

La Piazza più bella di Udine è piazza Libertà.

Dalla Piazza Libertà si può vedere il Castello.

C'è anche un'altra Piazza molto bella che si chiama Piazza Matteotti.

In questa piazza ci sono molte osterie e molti bar dove si possono mangiare e bere le cose tipiche della Provincia di Udine.

Un po' più in su della città di Udine,

vicino alle montagne,

ci sono tanti bei paesi,

come per esempio Rive D'Arcano,

Artegna e Colloredo di Monte Albano.

In questi paesi si possono vedere molte torri antiche e tanti paesaggi.

Ci son anche molti castelli del medioevo.



Foto del paese di San Daniele



Foto del castello di Ragogna

## 2. San Daniele del Friuli

Un paese molto conosciuto vicino a Udine è San Daniele.

San Daniele è un paese famoso

perché lì si fanno dei buonissimi prosciutti crudi.

Il prosciutto crudo di San Daniele è famoso in tutto il mondo.

A San Daniele c'è anche la Biblioteca Guarneriana.

La Biblioteca Guarneriana è la Biblioteca più vecchia di tutto il Friuli Venezia Giulia.

A San Daniele c'è anche la Chiesa di Sant'Antonio Abate.

In questa chiesa ci sono molti affreschi bellissimi, cioè dei dipinti fatti sul muro.

## 3. Ragogna

Vicino a San Daniele c'è un piccolo paese che si chiama Ragogna.

A Ragogna c'è lo Scriptorium Foroiulense.

Lo Scriptorium Foroiulense è una scuola di amanuensi.

Gli amanuensi sono delle persone che tanto tempo fa scrivevano e copiavano i testi.

Gli amanuensi sono come gli scrittori che scrivono gli articoli per i giornali.

A Ragogna c'è anche un bel castello.

Da questo castello si può vedere il fiume Tagliamento.



Foto della chiesa di Venzone



Foto del Duomo di Gemona del Friuli

## 4. Venzone

Venzone è un piccolo paese vicino alle montagne del Friuli.

A Venzone nel 1976 è venuto un forte terremoto che ha distrutto quasi tutto il paese.

Gli abitanti di Venzone però sono stati molto bravi e hanno cominciato da subito a ricostruire tutti assieme il paese.

Venzone è un paese medievale ed è circondato da antiche e vecchie mura.

Venzone è uno dei più bei borghi dell'Italia.

## 5. Gemona del Friuli

Gemona del Friuli è un altro paese che nel 1976 è stato distrutto dal terremoto.

A Gemona del Friuli c'è un grande Duomo che è stato ricostruito dopo il terremoto.

C'è anche il Palazzo Comunale e il centro storico medievale.



Foto del paese di Cividale del Friuli dove passa il fiume Natisone

## 6. Cividale del Friuli

Il paese di Cividale è molto bello perché è pieno di storia.

Cividale è un paese longobardo, cioè è un paese che tanto tempo fa era abitato da persone che venivano dalla Germania.

A Cividale si può visitare il Museo Archeologico Nazionale, dove si possono vedere tante cose antiche.

A Cividale si può anche vedere il Museo Cristiano ed il Tempietto longobardo.

Il Tempietto longobardo è un monumento con tante opere d'arte e tanti affreschi.

A Cividale infine si può anche vedere

Il CIPS,

cioè il Museo dedicato alle marionette costruite da Vittorio Podrecca che viveva a Cividale.



Foto del Santuario di Castelmonte



# Le Valli del Natisone

Vicino al paese di Cividale  
ci sono le Valli del Natisone.

Le Valli del Natisone sono dei parchi  
dove passa il fiume Natisone.

In questi parchi ci sono  
fiumi, cascate e grotte.

La grotta più famosa della Valle del Natisone  
si chiama grotta di San Giovanni D'Antro.

È una grotta molto bella.

Dentro questa grotta c'è anche una cappella,  
cioè un posto dove poter pregare.

Dentro la cappella c'è un altare di legno.

Vicino a Cividale nella Valli del Natisone c'è Castelmonte.

Castelmonte è un posto molto famoso  
perché c'è il Santuario della Beata Vergine.

Il Santuario è come una chiesa,  
dove si può pregare.

Nelle Valli del Natisone c'è anche l'Abbazia di Rosazzo.

L'Abbazia di Rosazzo è un vecchio monastero del medioevo.



Foto di un Colibrì

# Il Centro Colibrì

Vicino alla città di Udine,  
all'interno del Centro Commerciale chiamato Città Fiera,  
c'è il Centro Colibrì.

I Colibrì sono dei piccoli uccelli.  
Questi piccoli uccelli sono importanti perché aiutano le piante  
e gli alberi a nascere e a crescere.  
Questi piccoli uccelli abitano soprattutto nella foresta dell'Amazzonia  
che si trova nella parte sud dell'America.

Questi piccoli uccelli però,  
stanno per estinguersi,  
cioè stanno per sparire dalla terra.  
Il Centro Colibrì è stato costruito  
per far nascere ancora questi piccoli uccelli  
e per fare in modo che non spariscano.

Questo centro è aperto al pubblico,  
cioè si può visitare.  
All'interno del centro ci sono anche farfalle,  
pappagalli e due bradipi.  
I bradipi sono degli animali che si arrampicano sugli alberi.



Foto delle cicogne di Fagagna



Foto delle farfalle di Bordano

## 7. Fagagna

Dalla città di Udine

si arriva anche a Fagagna.

Fagagna è un piccolo paese

che è famoso perché ci sono le Cicogne.

Le Cicogne di Fagagna vivono nell'Oasi dei Quadris.

L'Oasi dei Quadris è un piccolo parco.

## 8. Bordano

Un po' più in su di Udine

vicino alle montagne c'è il paese di Bordano.

Il paese di Bordano è famoso per le farfalle.

Il paese ha dei murales con dei disegni delle farfalle.

I murales sono dei disegni che si fanno sui muri delle case.

A Bordano c'è anche la Casa delle Farfalle.

La Casa delle Farfalle è un posto molto bello

dove vivono tante specie diverse di farfalle

che arrivano da tutto il mondo.

Vicino a Bordano c'è anche la Riserva naturale Lago di Cornino

dove ci sono molti grifoni che vivono liberi.

I grifoni sono degli uccelli.



Festa a San Daniele

# Che lingua si parla in Friuli?

In Friuli si parla in italiano e in friulano.

Il friulano è una lingua minoritaria, cioè una lingua come l'italiano e l'inglese che però è parlata solo da poche persone.

In Friuli oltre al friulano si parla anche in sloveno e in tedesco.

Si parla anche in queste due lingue perché il Friuli Venezia Giulia confina con la Slovenia e l'Austria.





# Le città vicino a Gorizia



Foto della fontana di Nettuno che si trova in Piazza della Vittoria a Gorizia

# 1. Gorizia

Gorizia è una piccola città con tanti palazzi e giardini.

La città di Gorizia è diventata parte dell'Italia solo dopo la prima Guerra Mondiale.

Prima la città di Gorizia era degli Austriaci.

Durante la seconda Guerra Mondiale però è stata divisa in due parti.

La parte più a sud della città di Gorizia è diventata della Slovenia.

Nella città di Gorizia ci sono molti musei e un castello.

A Gorizia c'è anche Piazza della Vittoria con la fontana di Nettuno e la bellissima chiesa di Sant'Ignazio.



Foto delle colline dove si produce il vino

## 2. Cormons

Vicino a Gorizia c'è il paese di Cormons.

Cormons è famoso perché è un paese dove si produce il vino.

Vicino a Cormons ci sono altri paesi

che producono il vino

e che hanno dei bellissimi paesaggi.

Questi paesi sono Dolegna del Collio,

San Floriano e Savogna D'Isonzo.

La prima Guerra Mondiale

è stata combattuta anche in tanti paesi del Friuli Venezia Giulia.

Tanto tempo fa la regione Friuli Venezia Giulia

era divisa in due parti.

Una parte era dell'Italia e una parte era dell'Austria.

In tante parti del Friuli Venezia Giulia

come per esempio sul Carso o in alcuni Paesi della Carnia,

ci sono dei parchi e musei all'aperto

che parlano di cosa è successo durante la prima Guerra Mondiale.



# Le montagne del Friuli



Foto di una pista da sci a Piancavallo



# Le piste da sci

Durante l'inverno ci sono molti posti dove poter sciare in Friuli Venezia Giulia.

Ci sono le piste del Piancavallo Dolomiti friulano, le piste di Forni di Sopra e Sauris, le piste di Ravascletto e dello Zoncolan e le piste di Tarvisio e Sella Nevea.

Tutte queste piste durante l'estate sono molto belle per andare in mountain bike, cioè in bicicletta.

Sotto le Dolomiti Friulane, cioè sotto le montagne del Friuli Venezia Giulia, ci sono dei posti con molte grotte e molti laghi come per esempio il lago di Barcis.

In molti piccoli paesi e borghi delle montagne del Friuli Venezia Giulia, si possono mangiare i piatti tipici del Friuli.



Foto delle montagne vicino al paese di Sauris

# La Carnia

In una zona delle montagne del Friuli Venezia Giulia si trova la Carnia.

La Carnia è una zona di montagna del Friuli dove si trovano dei paesi come Zuglio, Sutrio, Sauris e Pesariis.

Zuglio è famoso perché nel paese ci sono delle cose che risalgono all'epoca Romana.

Sutrio è famosa perché in quel paese ci sono dei bravissimi falegnami che lavorano il legno.

Sauris è famosa perché c'è un importante prosciuttificio dove fanno un buon prosciutto crudo affumicato.

Pesariis è famosa perché è il paese degli orologi.



Foto del Lago di Fusine

# Il Tarvisiano

In un'altra zona delle montagne del Friuli si trova la zona del Tarvisiano.

Nella zona del Tarvisiano c'è il monte Lussari. Il monte Lussari è una pista dove si può sciare, ma in cima alla montagna c'è anche un santuario, cioè una chiesa, dove molte persone vanno a pregare. Nella zona del Tarvisiano c'è il paese di Tarvisio. Tarvisio è un paese che confina, cioè che è vicino, all'Austria.

Vicino a Tarvisio c'è la miniera di Cave del Predil. In questa cava lavoravano tanto tempo fa molte persone dei paesi vicini. La cava adesso è chiusa, ma si può visitare a piedi oppure con un trenino.



# Mangiare e bere



Foto di alcuni prodotti da mangiare fatti nella Regione del Friuli Venezia Giulia

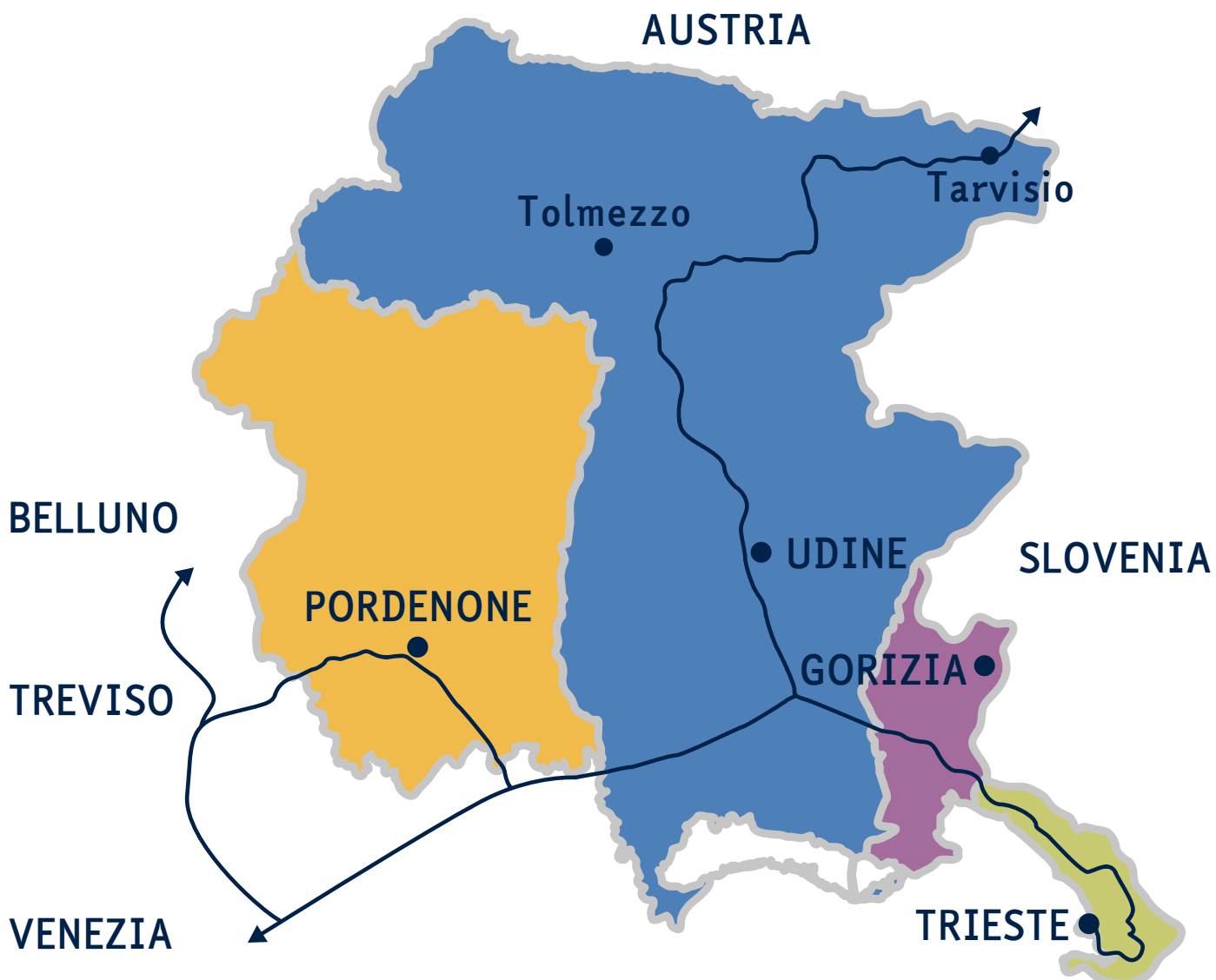


# Mangiare e bere

In Friuli Venezia Giulia,  
ci sono molte buone cose da mangiare,  
come per esempio il prosciutto crudo di San Daniele  
e il formaggio Montasio.

Ci sono anche molte cose buone da bere,  
come per esempio i vini e i liquori.

# La cartina del Friuli Venezia Giulia



# La cartina dell'Europa

La regione del  
**FRIULI VENEZIA GIULIA**  
si trova qui

EUROPA

ITALIA



## Credit

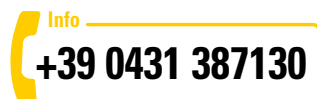
M. Milani  
F. Gallina  
F. Parenzan  
A. Cop  
M. Crivellari  
G. Baronchelli  
E. e S. Ciol  
F. Gallina  
G. Baronchelli  
M. Crivellari  
Archivio Comune di  
Monfalcone

Archivio A. M.  
U. Da Pozzo  
G. Montenero  
S. Sclabi  
M. Rosso  
Archivio Casa delle Farfalle  
Gionco Communication  
L. Gaudenzio  
C. Beltrame  
A. Castiglioni

Brochure creata in  
collaborazione con



Carattere ad  
alta leggibilità



Gruppo PromoTurismoFVG  
Cervignano - Udine - Trieste  
Villa Chiozza - via Carso, 3  
33052 Cervignano del Friuli (UD)  
info@promoturismo.fvg.it

